

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 96
17 April 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/211/EEC :

Commission Decision of 18 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75 1

75/212/EEC :

Commission Decision of 18 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75 2

75/213/EEC :

Commission Decision of 18 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75 3

75/214/EEC :

Commission Decision of 18 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the first partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75 4

75/215/EEC :

★ Commission Decision of 19 March 1975 authorizing the French Republic to exclude from the application of Council Regulation (EEC) No 866/75 imports into the département of Réunion of products to which that Regulation would otherwise apply 5

Contents (continued)

75/216/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 March 1975 authorizing the Kingdom of Belgium to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of seed of some varieties of spring wheat not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of cereal seed 6

75/217/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 March 1975 authorizing the French Republic to permit the marketing of seed of monoecious hemp and sunflower, for a period which expires on 31 July 1975, not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of seed of oil and fibre plants 8

75/218/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 March 1975 authorizing the Kingdom of the Netherlands to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of seed of spring wheat not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of cereal seed 9

75/219/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 March 1975 authorizing the United Kingdom to permit, for a period which expires on 30 June 1975, the marketing of seed of broad bean not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of vegetable seed 11

75/220/EEC :

Commission Decision of 19 March 1975 concerning the supply of skimmed-milk powder to the International Committee of the Red Cross as emergency food aid to the Republic of Khmer 12

75/221/EEC :

Commission Decision of 20 March 1975 to take no action on tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 586/75 14

75/222/EEC :

Commission Decision of 20 March 1975 fixing the maximum export refund for wholly milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 585/75 15

75/223/EEC :

Commission Decision of 20 March 1975 to take no action on tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 280/75 17

75/224/EEC :

Commission Decision of 20 March 1975 fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 341/75 18

75/225/EEC :

Commission Decision of 25 March 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 598/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid 19

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

75/226/EEC :	
Commission Decision of 25 March 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 601/75, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid	20
75/227/EEC :	
Commission Decision of 26 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the sixth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75	21
75/228/EEC :	
Commission Decision of 26 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the fourth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75	22
75/229/EEC :	
Commission Decision of 26 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the second partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75	23
75/230/EEC :	
Commission Decision of 26 March 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the fourth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75	24
75/231/EEC :	
Commission Decision of 2 April 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the seventh partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75	25
75/232/EEC :	
Commission Decision of 2 April 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75	26
75/233/EEC :	
Commission Decision of 2 April 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75	27
75/234/EEC :	
Commission Decision of 2 April 1975 fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75	28
75/235/EEC :	
★ Commission Decision of 3 April 1975 establishing retrospective control of imports into the Community of sisal binder twine	29
75/236/EEC :	
★ Commission Decision of 4 April 1975 authorizing certain Member States to apply special intervention measures for common wheat	30

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75

(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)

(75/211/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 314/75⁽⁴⁾ of 7 February 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies to be granted for imports of white and raw sugar without authorization to export subsequently a corresponding quantity free of the levy, as last amended by Regulation (EEC) No 557/75⁽⁵⁾, and in particular Article 8 (1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 314/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account the supply situation within the Community and the sugar prices within the Community and on the world market;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fifth partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 8 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 314/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the fifth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 314/75 is hereby fixed at 18.250 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 8. 2. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75

(Only the German, French, Danish, Dutch and English texts are authentic)

(75/212/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 558/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender for the purposes of delivery to Italy of white sugar and the subsidized importation of corresponding quantities of white and raw sugar, and in particular Article 8 (1) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 558/75 a maximum amount of the subsidy is fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand the difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year, as well as the necessary costs of transport ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the third partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 8 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 558/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the third partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 558/75 is hereby fixed at 19.00 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, Ireland, the French Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75

(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)

(75/213/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 557/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on importation of white and raw sugar, and in particular Article 8 thereof;

Whereas, pursuant to Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 557/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand the difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the third partial invitation to tender according to the provisions laid down in

Article 8 of Regulation (EEC) No 557/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the third partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 557/75 is hereby fixed for

- the Italian Republic at 15·600 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value,
- the United Kingdom at 17·090 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the first partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75

(Only the French, German and Dutch texts are authentic)

(75/214/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2932/74⁽³⁾ of 18 November 1974 on the grant and financing of a subsidy on sugar produced in excess of the maximum quota and on the financing of the subsidy on sugar imports, and in particular Article 1 (2) thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 630/75⁽⁴⁾ of 12 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on white sugar produced in excess of the maximum quota and in respect of which no export levy is to apply with the option of delivery to Italy and in particular Article 6 (1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 6 (1) of Commission Regulation (EEC) No 630/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, having regard in particular to the differences between the sugar prices on the world market and in the Community;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the first partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 630/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the subsidy for the first partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 630/75 is hereby fixed at 17.090 units of account per 100 kilogrammes of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 18 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 311, 22. 11. 1974, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

authorizing the French Republic to exclude from the application of Council Regulation (EEC) No 866/75 imports into the département of Réunion of products to which that Regulation would otherwise apply

(Only the French text is authentic)

(75/215/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to Internal Agreement No 70/543/EEC⁽¹⁾ of 29 July 1969 on the measures to be taken and the procedures to be followed to form the purposes of implementing the convention of association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community, and in particular Article 5 (1) thereof;

Whereas, Council Regulation (EEC) No 866/75⁽²⁾ of 18 March 1975 on the implementation of Decision No 47/74 of the Association Council set up by the convention of association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community authorizes, until the entry into force of the convention taking the place of the Yaoundé convention and at the latest until 31 December 1975, a derogation from the definition of the concept of 'originating products' to take account of the special situation of Mauritius in regard to certain textile products;

Whereas the importation pursuant to Regulation (EEC) No 866/75 of these textile products into the département of Réunion could cause difficulties leading to adverse changes in the economic situation, in particular by hindering the industrialization of this island;

Whereas the French Republic should be authorized under Article 16 of the convention of association between the European Economic Community and the African States and Madagascar associated with that Community to exclude from the application of the Regulation in question imports into the département of Réunion of products to which that Regulation would otherwise apply,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to exclude from the application of Council Regulation (EEC) No 866/75 imports into the département of Réunion of products to which that Regulation would otherwise apply.

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 January 1975.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 282, 28. 12. 1970, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1975, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

authorizing the Kingdom of Belgium to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of seed of some varieties of spring wheat not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of cereal seed

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(75/216/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Council Directive of 14 June 1966⁽¹⁾ on the marketing of cereal seed, as last amended by the Council Directive of 11 December 1973⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof;

Having regard to the request made by the Kingdom of Belgium;

Whereas owing to unfavourable weather conditions during the autumn of 1974 it was not possible to sow sufficient winter wheat; whereas therefore the Kingdom of Belgium will be forced to substitute part of its winter wheat harvest with spring wheat; whereas therefore the demand for spring wheat seed will increase substantially; whereas the production in the Kingdom of Belgium of certified spring wheat seed is insufficient to meet the increased demand;

Whereas it has not been possible to cover this demand entirely by certified seed of spring wheat coming from other Member States, of varieties intended for inclusion in the first 'Common Catalogue of Agricultural Plant Species' — or included in the Belgian catalogue of varieties;

Whereas the Commission has already authorized, by its Decision of 7 February 1975⁽³⁾, the Kingdom of Belgium to permit the marketing of certified spring wheat seed which do not belong to those varieties;

Whereas, however, there will still remain an unfilled demand for 3 000 metric tons of spring wheat seed;

Whereas it seems expedient therefore to authorize the Kingdom of Belgium to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of seed of some varieties of spring wheat satisfying less stringent requirements;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing

Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium is authorized to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing in its territory of 3 000 metric tons of spring wheat seed which has not been officially certified, of the varieties Arabel, Aroso, Capta, Carol, Cesar, Fylby, Gaby, Jufy I, Jufy II, Maris Ensign, Phoebus and Rex Vilmorin, under the following conditions:

- (a) the seed shall comply with the requirements laid down in Annex II to the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed, with the exception of the provisions of items 1 and 3 concerning varietal identity and purity;
- (b) the packages of this seed shall be labelled with an official brown label, bearing at least the following specifications:
 - a statement that this seed has not been subject to official certification,
 - the inspection service,
 - the species,
 - reference number of lot,
 - declared net or gross weight,
 - only intended for marketing in the Kingdom of Belgium;
- (c) the packages of this seed shall be labelled with a special supplier's label indicating and guaranteeing the variety of the seed;
- (d) official post-control tests shall be carried out to check whether the indication of variety was correct.

Article 2

The Kingdom of Belgium will report to the Commission before 1 November 1975 the quantity of spring

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

⁽³⁾ OJ No L 46, 20. 2. 1975, p. 37.

wheat seed satisfying less stringent requirements which has been marketed in its territory pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

authorizing the French Republic to permit the marketing of seed of monoecious hemp and sunflower, for a period which expires on 31 July 1975, not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of seed of oil and fibre plants

(Only the French text is authentic)

(75/217/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Council Directive of 30 June 1969⁽¹⁾ on the marketing of seed of oil and fibre plants, as last amended by the Council Directive of 11 December 1973⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof;

Having regard to the request made by the French Republic;

Whereas owing to unfavourable weather conditions during the autumn of 1974 it was not possible to sow the planned acreage with different plant species; whereas therefore the Republic of France will be forced to substitute part of the winter forms of plant species by spring forms; whereas therefore the demand for the certified seed of the spring forms will increase substantially; whereas therefore the production of certified seed of monoecious hemp and sunflower in the French Republic is insufficient to meet the increased demand;

Whereas it is not possible to cover this demand by certified seed of monoecious hemp and sunflower from other Member States;

Whereas it is consequently appropriate to authorize the French Republic to permit the marketing of 'commercial seed' of varieties of monoecious hemp and sunflower for a period which expires on 31 July 1975;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing

Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized to permit the marketing in its territory, for a period which expires on 31 July 1975, of

- (a) 150 metric tons of 'commercial seed' of monoecious hemp (*Cannabis sativa* L.), and
- (b) 90 metric tons of 'commercial seed' of sunflower (*Helianthus annuus* L.).

Article 2

The French Republic will report to the Commission before 1 November 1975 the quantity of 'commercial seed' which has been permitted to be marketed in its territory pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

authorizing the Kingdom of the Netherlands to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of seed of spring wheat not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of cereal seed

(Only the Dutch text is authentic)

(75/218/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Council Directive of 14 June 1966⁽¹⁾ on the marketing of cereal seed, as last amended by the Council Directive of 11 December 1973⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof ;

Having regard to the request made by the Kingdom of the Netherlands ;

Whereas owing to unfavourable weather conditions during the autumn of 1974 it was not possible to sow sufficient winter wheat ; whereas therefore the Kingdom of the Netherlands will be forced to substitute part of its winter wheat harvest with spring wheat ; whereas therefore the demand for spring wheat seed will increase substantially ; whereas therefore the production in the Kingdom of the Netherlands of certified spring wheat seed is insufficient to meet the increased demand ;

Whereas it has not been possible to cover this demand entirely by certified seed of spring wheat coming from other Member States, of varieties intended for inclusion in the first 'Common Catalogue of Agricultural Plant Species' — varieties which since 31 December 1974 are in free trade within the territory of the Community as originally constituted — or included in the Dutch catalogue of varieties ;

Whereas, it seems expedient to authorize the Kingdom of the Netherlands to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of certified seed of spring wheat which do not belong to those varieties ;

Whereas, however, there will still remain an unfilled demand for 5 000 metric tons of spring wheat seed ;

Whereas it seems expedient therefore to authorize the Kingdom of the Netherlands to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing of

seed of some varieties of spring wheat satisfying less stringent requirements ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The Kingdom of the Netherlands is authorized to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing in its territory of spring wheat seed belonging to the categories 'certified seed, first generation' and 'certified seed, second generation' of varieties which are neither intended for inclusion in the first 'Common Catalogue of Agricultural Plant Species' — nor included in the Dutch catalogue of varieties, in so far as such varieties are admitted in another Member State.

2. The Kingdom of the Netherlands is authorized to permit, for a period which expires on 30 April 1975, the marketing in its territory of 5 000 metric tons of spring wheat seed which has not been officially certified, of the varieties Bastion, Fundus, Kaspar, Kolibri, Melchior, Orca, Selpek and Toro, under the following conditions :

- (a) the seed shall comply with the requirements laid down in Annex II to the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed, with the exception of the provisions of items 1 and 3 concerning varietal identity and purity ;
- (b) the packages of this seed shall be labelled with an official brown label, bearing at least the following specifications :
 - a statement that this seed has not been subject to official certification,
 - the inspection service,
 - the species,

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

- reference number of lot,
- declared net or gross weight,
- only intended for marketing in the Kingdom of the Netherlands ;

- (c) the packages of this seed shall be labelled with a special supplier's label indicating and guaranteeing the variety of the seed ;
- (d) official post-control tests shall be carried out to check whether the indication of variety was correct.

Article 2

The Kingdom of the Netherlands will report to the Commission before 1 November 1975 the quantity of

spring wheat seed which has been marketed in its territory pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

authorizing the United Kingdom to permit, for a period which expires on 30 June 1975, the marketing of seed of broad bean not complying with the requirements set out in the Council Directive on the marketing of vegetable seed

(Only the English text is authentic)

(75/219/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Council Directive of 29 September 1970⁽¹⁾ on the marketing of vegetable seed, as amended by the Council Directive of 11 December 1973⁽²⁾, and in particular Article 33 thereof ;

Having regard to the request from the United Kingdom ;

Whereas the United Kingdom has produced insufficient quantities of seed of broad bean (*Vicia faba major* L.) satisfying the requirements as to minimum germination ;

Whereas needs cannot be adequately met by seed of broad bean, satisfying all the requirements of the Directive, from other Member States ;

Whereas the United Kingdom should therefore be authorized to permit the marketing of seed of broad bean satisfying less stringent requirements as to minimum germination for the period until 30 June 1975 ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The United Kingdom is authorized to permit the marketing in its territory, for the period until 30 June

1975, of not more than 600 metric tons of seed of broad bean (*Vicia faba major* L.) belonging to the categories 'certified seed' or 'standard seed', harvested in 1974, which do not satisfy the requirements set out in Annex II to the Council Directive of 29 September 1970 as to minimum germination, provided the following requirements are satisfied :

- (a) the germination must be at least 60 % of pure seed ;
- (b) the prescribed label must state that the germination is reduced : 'minimum germination — 60 %'.

Article 2

The United Kingdom shall notify the Commission by 1 November 1975 of the quantities of certified and standard seed of broad bean marketed in its territory pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

COMMISSION DECISION

of 19 March 1975

concerning the supply of skimmed-milk powder to the International Committee of the Red Cross as emergency food aid to the Republic of Khmer

(Only the German text is authentic)

(75/220/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 465/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2721/72 ⁽³⁾ of 19 December 1972 on the supply of skimmed-milk powder as food aid, as amended by Regulation (EEC) No 2700/73 ⁽⁴⁾, provides, *inter alia*, that 6 000 metric tons of skimmed-milk powder should be made available to the International Committee of the Red Cross ;

Whereas Article 3 (1) (d) of that Regulation provides for the payment of a sum of money to cover delivery costs, arrangements for such payment being approved by the Community under the terms of the supply contract ; whereas such sums are to be determined, as paragraph 2 of that Article provides, by inviting tenders or, having regard to the urgency of the situation, by mutual agreement, on the least onerous terms possible ;

Whereas, in view of the deterioration of the situation in the Republic of Khmer and of the need for immediate aid, a certain quantity of skimmed-milk powder should be delivered immediately by air ; whereas it is apparent that mutual agreement must be sought in respect of this delivery ;

Whereas having regard to the stocks held by the intervention agencies and to the situation of the market in skimmed-milk powder, it appears that the quantity in question could be supplied by the German intervention agency ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. In accordance with Regulation (EEC) No 2721/72, 40 metric tons of skimmed-milk powder bought in pursuant to Article 7 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be delivered to the ICRC for the Republic of Khmer.

2. The skimmed-milk powder shall, as regards quality and packing, satisfy the requirements laid down in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 ⁽⁵⁾ of 27 July 1968 concerning the methods of public storage of skimmed-milk powder, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/74 ⁽⁶⁾.

The packing of the skimmed-milk powder shall bear a red cross 1.5 cm by 1.5 cm and be marked in letters at least 1 cm high : 'Lait écrémé en poudre / Don de la Communauté économique européenne / Action du Comité international de la Croix rouge'.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be collected from the German intervention agency.

2. The Government of the Federal Republic of Germany shall ensure the transport of the skimmed-milk powder by air free of charge to the Republic of Khmer.

The loading shall take place on 21 March 1975 at the airport of Frankfurt am Main.

Article 3

1. The amount to cover delivery costs from the storage depot of the intervention agency to the stage

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 279, 5. 10. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 173, 28. 6. 1974, p. 60.

free at the airport of Frankfurt am Main shall be determined by the intervention agency concerned by mutual agreement on the least onerous terms possible.

2. The intervention agency shall immediately inform the Commission of the amount of costs incurred.

Article 4

1. The ICRC shall bear all costs subsequent to delivery, including costs of taking delivery.

2. The delivery to the ICRC shall be completed when the goods are actually placed at the airport of Frankfurt am Main.

Any costs in respect of delays in taking delivery attributable to the ICRC shall be for the account of the ICRC.

Article 5

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be granted in respect of the skimmed-milk powder delivered pursuant to this Decision.

Article 6

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 19 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 March 1975

to take no action on tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 586/75

(75/221/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 477/75⁽⁴⁾, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽⁵⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁶⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 586/75⁽⁷⁾ of 6 March 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of wholly milled round grain rice to third countries, and in particular Article 9 (1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on wholly milled round grain rice was issued under Regulation (EEC) No 586/75;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 586/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC, or to fix a minimum export levy, taking account in parti-

cular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the rice in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2737/73; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on wholly milled round grain rice referred to in Regulation (EEC) No 586/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁷⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 31.

COMMISSION DECISION

of 20 March 1975

fixing the maximum export refund for wholly milled long grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 585/75

(75/222/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 585/75⁽⁵⁾ of 6 March 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of wholly milled long grain rice to third countries, and in particular Article 9 (1) thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on wholly milled long grain rice was issued under Regulation (EEC) No 585/75 ; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 15 000 metric tons ;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 585/75 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund ; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC ; whereas Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 585/75 stipulates that the

award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy ;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1 ; whereas the tonnage to which this maximum applies is 7 411.5 metric tons ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for wholly milled long grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 20 March 1975 is hereby fixed at 36.10 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No C 56, 8. 3. 1975, p. 22.

ANNEX

**The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1**

1 Bfr	= 0.0205519	u.a.
1 Dkr	= 0.131956	u.a.
1 DM	= 0.310580	u.a.
1 Fl	= 0.298056	u.a.
1 £	= 1.72208	u.a.
1 Lit	= 0.00112778	u.a.
1 FF	= 0.168018	u.a.

COMMISSION DECISION**of 20 March 1975****to take no action on tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 280/75**

(75/223/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73 ⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as last amended by Regulation (EEC) No 86/75 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 139/67/EEC ⁽⁵⁾ of 21 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 87/75 ⁽⁶⁾, and in particular Article 4a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 280/75 ⁽⁷⁾ of 4 February 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to third countries, and in particular Article 9 (1) thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 280/75 ;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 280/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 120/67/EEC, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 139/67/EEC, or

to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 1968/73, or to discontinue the invitation to tender ;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation No 139/67/EEC or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 1968/73 ; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 March 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 280/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 20 March 1975

fixing the maximum export refund for common wheat under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 341/75

(75/224/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation No 139/67/EEC⁽³⁾ of 21 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 87/75⁽⁴⁾, and in particular Article 4a thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 341/75⁽⁵⁾ of 12 February 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone V a), and in particular Article 10 (1) thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 341/75 ; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾ associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 100 000 metric tons ;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 341/75 allows the Commission, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 120/67/EEC, to fix a maximum export refund ; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 139/67/EEC ; whereas Article 10

(2) of Regulation (EEC) No 341/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy ;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the cereal in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1 ; whereas the tonnage to which this maximum applies is 10 000 metric tons ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for common wheat fixed on the basis of tenders submitted for 20 March 1975 is hereby fixed at 23.55 units of account per metric ton.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 39, 13. 2. 1975, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No C 35, 14. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 25 March 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 598/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(Only the French text is authentic)

(75/225/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof ;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 598/75 ⁽³⁾ of 6 March 1975 opening an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid to Mauritania, the French intervention agency has invited tenders for the costs of delivery cif Nouakchott of 2 000 metric tons of skimmed-milk powder to Mauritania as food aid ;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 597/75 ⁽⁴⁾ of 6 March 1975 concerning invitations to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder in public storage as food aid to the countries of the Sahel and Ethiopia, provides that in the light of the tenders received, maximum amounts are to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled ;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 598/75 shall be 129 690 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 7.

COMMISSION DECISION

of 25 March 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 601/75, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid**(Only the German and French texts are authentic)**

(75/226/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof ;Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 601/75 ⁽³⁾ of 7 March 1975, the German and
French intervention agencies have invited tenders for
the manufacture and delivery of 1 600 metric tons of
butteroil to Bangladesh ;Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC)
No 1365/74 ⁽⁴⁾ of 31 May 1974 on the supply of
butteroil as food aid to certain developing countries,
provides that in the light of the tenders received the
maximum amounts are to be fixed or the tendering
procedure is to be cancelled ;Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below ;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*The maximum amounts to be set for the purposes of
awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No
601/75 shall be as follows :

Lot A :	1 240 499 units of account,
Lot B :	1 241 211 units of account,
Lot C :	1 489 678 units of account.

*Article 2*This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany and the French Republic.

Done at Brussels, 25 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1975, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 147, 1. 6. 1974, p. 46.

COMMISSION DECISION**of 26 March 1975****fixing the maximum amount of the subsidy for the sixth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75****(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)****(75/227/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 314/75⁽⁴⁾ of 7 February 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies to be granted for imports of white and raw sugar without authorization to export subsequently a corresponding quantity free of the levy, as last amended by Regulation (EEC) No 557/75⁽⁵⁾, and in particular Article 8 (1) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 314/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account the supply situation within the Community and the sugar prices within the Community and on the world market ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the sixth partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 8 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 314/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the sixth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 314/75 is hereby fixed at 11 600 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 26 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 8. 2. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 26 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the fourth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75

(Only the German, French, Danish, English and Dutch texts are authentic)

(75/228/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof ;Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof ;Having regard to Commission Regulation (EEC) No 558/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender for the purposes of delivery to Italy of white sugar and the subsidized importation of corresponding quantities of white and raw sugar, and in particular Article 8 (1) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 558/75 a maximum amount of the subsidy is fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand the difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year, as well as the necessary costs of transport ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fourth partial invitation

to tender according to the provisions laid down in Article 8 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 558/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the fourth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 558/75 is hereby fixed at 18·210 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

The Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, Ireland, the French Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 26 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 26 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the second partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75

(Only the French, German and Dutch texts are authentic)

(75/229/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2932/74⁽³⁾ of 18 November 1974 on the grant and financing of a subsidy on sugar produced in excess of the maximum quota and on the financing of the subsidy on sugar imports, and in particular Article 1 (2) thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 630/75⁽⁴⁾ of 12 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on white sugar produced in excess of the maximum quota and in respect of which no export levy is to apply with the option of delivery to Italy, and in particular Article 6 (1) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 6 (1) of Commission Regulation (EEC) No 630/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, having regard in particular to the differences between the sugar prices on the world market and in the Community ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the second partial invitation

to tender according to the provisions laid down in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 630/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amount of the subsidy for the second partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 630/75 is hereby fixed at 13.431 units of account per 100 kilogrammes of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 26 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 311, 22. 11. 1974, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 26 March 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the fourth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75

(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)

(75/230/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 557/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on importation of white and raw sugar, and in particular Article 8 thereof;

Whereas, pursuant to Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 557/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fourth partial invitation to tender according to the provisions laid down in

Article 8 of Regulation (EEC) No 557/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the fourth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 557/75 is hereby fixed for

- the Italian Republic, at 13.410 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value,
- the United Kingdom, at 14.674 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 26 March 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION**of 2 April 1975****fixing the maximum amount of the subsidy for the seventh partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 314/75****(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)****(75/231/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 314/75⁽⁴⁾ of 7 February 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies to be granted for imports of white and raw sugar without authorization to export subsequently a corresponding quantity free of the levy, as last amended by Regulation (EEC) No 557/75⁽⁵⁾, and in particular Article 8 (1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 8 (1) of Commission Regulation (EEC) No 314/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account the supply situation within the Community and the sugar prices within the Community and on the world market;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the seventh partial invitation

to tender according to the provisions laid down in Article 8 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 314/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the seventh partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 314/75 is hereby fixed at 11.00 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 2 April 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 35, 8. 2. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender for white sugar produced in excess of the maximum quota according to Regulation (EEC) No 630/75

(Only the French, German and Dutch texts are authentic)

(75/232/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 25 (3) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2932/74⁽³⁾ of 18 November 1974 on the grant and financing of a subsidy on sugar produced in excess of the maximum quota and on the financing of the subsidy on sugar imports, and in particular Article 1 (2) thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 630/75⁽⁴⁾ of 12 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on white sugar produced in excess of the maximum quota and in respect of which no export levy is to apply with the option of delivery to Italy, and in particular Article 6 (1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 6 (1) of Commission Regulation (EEC) No 630/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, having regard in particular to the differences between the sugar prices on the world market and in the Community;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the third partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 630/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the subsidy for the third partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 630/75 is hereby fixed at 13 440 units of account per 100 kilogrammes of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 2 April 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 311, 22. 11. 1974, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 558/75

(Only the German, French, Danish, Dutch and English texts are authentic)

(75/233/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16(5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 558/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender for the purposes of delivery to Italy of white sugar and the subsidized importation of corresponding quantities of white and raw sugar, and in particular Article 8(1) thereof;

Whereas, pursuant to Article 8(1) of Commission Regulation (EEC) No 558/75 a maximum amount of the subsidy is fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand the difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year, as well as the necessary costs of transport;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fifth partial invitation to

tender according to the provisions laid down in Article 8(2) and (3) of Regulation (EEC) No 558/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the fifth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 558/75 is hereby fixed at 18·200 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, Ireland, the French Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 2 April 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 2 April 1975

fixing the maximum amount of the subsidy for the fifth partial invitation to tender for white and raw sugar issued under Regulation (EEC) No 557/75

(Only the Italian, Dutch and English texts are authentic)

(75/234/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 557/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 on a standing invitation to tender to determine subsidies on importation of white and raw sugar, and in particular Article 8 thereof;

Whereas, pursuant to Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 557/75 a maximum amount of the subsidy shall be fixed for the partial invitation to tender in question, specially taking into account on the one hand the difference existing between the spot prices on the world market and the maximum selling prices in question and on the other hand the difference between the world market prices quoted for the last quarter of 1975 and the target price fixed for the 1975/76 sugar marketing year;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the fifth partial invitation to tender according to the provisions laid down in

Article 8 of Regulation (EEC) No 557/75, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the import subsidy for the fifth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 557/75 is hereby fixed for

- the Italian Republic, at 15.169 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value,
- the United Kingdom, at 16.612 units of account per 100 kilogrammes of sugar, expressed in white value.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 2 April 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 3 April 1975

establishing retrospective control of imports into the Community of sisal binder twine

(75/235/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for imports, and in particular Article 6 thereof ;

Whereas consultations have been held within the committee set up under Article 5 of the said Regulation ;

Whereas imports into the Community of sisal binder twine have increased considerably in most Member States in recent years and are having an effect on the already precarious position of this sector of Community industry ;

Whereas, with a view to allowing the Commission to obtain an appreciation of the economic and commercial situation in this sector, it is in the interests of the Community that Member States supply the Commission with information concerning developments on the market in this product by a retrospective communication of imports effected,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Each Member State shall communicate to the Commission, within the first 10 days of each month,

the quantities, expressed in metric tons, of imports of sisal binder twine for agricultural machines⁽²⁾ originating in the countries specified in Annex II of Regulation (EEC) No 1439/74 which have been carried out during the month preceding the month immediately prior to the communication.

Information communicated by Member States shall be broken down by exporting country.

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 June 1975 and shall expire on 30 June 1976.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 3 April 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ CCT heading No ex 59.04, Nimex Code 59.04.31.

COMMISSION DECISION

of 4 April 1975

authorizing certain Member States to apply special intervention measures for common wheat

(Only the French, Dutch and German texts are authentic)

(75/236/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 8 and Article 24 thereof ;

Having regard to Council Regulation No 174/67/EEC⁽³⁾ of 27 June 1967 on special intervention measures for cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 445/68⁽⁴⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Having regard to the communications from the Republic of France of 20 March 1975 amended on 26 March 1975, the Kingdoms of the Netherlands of 18 March 1975 and Belgium of 19 March 1975, the Grand Duchy of Luxembourg of 19 March 1975 and the Federal Republic of Germany of 19 March 1975 respectively stating the particularly difficult situation for holders of barley and including requests for special intervention measures for common wheat ;

Whereas as a result of the price relationship between cereals the market price for common wheat could be below the intervention price at the end of the 1974/75 marketing year ; whereas there is the risk that common wheat will be little used for animal feeding, the denaturing premium for the said marketing year having been fixed at zero ; whereas the market situation may therefore give rise to the fear of massive deliveries of this product into intervention immediately before the new harvest ;

Whereas measures suited to the circumstances described above should be taken in order to avoid the intervention agencies in question being obliged to make large purchases of common wheat ; whereas the market should therefore be eased by removing from it for a fixed period a quantity of this product ; whereas a quantity of 400 000 metric tons for France, 320 000 metric tons for the Netherlands, 150 000 metric tons

for Belgium, 15 000 metric tons for Luxembourg and 300 000 metric tons for Germany would seem to be sufficient to attain that objective ; whereas to this end contracts should be established between the holders and the intervention agencies concerned and the detailed rules for this system should be laid down ;

Whereas in order to attain the objectives referred to, the holders of common wheat should be given an allowance for the storage costs which they will incur and which would have been automatically and wholly at the expense of the intervention agency if they had offered their stocks to it ; whereas, moreover, this allowance should take into account the different situations obtaining in the various Member States and particularly, with reference to the corrections to the exchange rates from 1 August 1975, in financing costs, drying costs and transport costs, the latter costs being particularly high in France ;

Whereas in case of any disturbance on the Community market, the possibility should remain for the intervention agencies concerned to authorize the termination of storage for the quantities in question, under the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 120/67/EEC ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The following Member States are authorized to have their intervention agencies carry out special intervention operations for common wheat within the framework of the undermentioned provisions :

- the Republic of France — 400 000 metric tons,
- the Kingdom of the Netherlands — 320 000 metric tons,
- the Kingdom of Belgium — 150 000 metric tons,
- the Grand Duchy of Luxembourg — 15 000 metric tons,

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2609/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 91, 12. 4. 1968, p. 3.

— the Federal Republic of Germany — 300 000 metric tons.

These operations shall involve the conclusion before 1 May 1975 of contracts, between the intervention agency and holders of common wheat, in terms of which :

- (a) the holders shall undertake to keep in store from 15 April 1975 to 29 February 1976 a given quantity of common wheat ;
- (b) the intervention agency shall grant to the holders of that quantity, at the end of the period laid down in (a), a daily premium intended to cover the costs of the operation fixed contractually at 0.035 unit of account per metric ton ;
- (c) the aforementioned premium shall be granted, for the quantity contracted for, from 1 April 1975, in so far as these quantities have been subjected to special intervention measures under the terms of the Commission Decision of 30 January 1975 authorizing certain Member States to apply special intervention measures for common wheat, provided there has been no termination of storage between 1 April and the date of the application referred to in Article 2.

Article 2

Holders who wish to enter into such an undertaking must make a written application, amounting to a firm undertaking, to the intervention agency before 15 April 1975 indicating the quantity in question which may not be less than 200 metric tons, but this limit shall not, however, apply for quantities already in storage under the terms of the aforesaid Commission Decision of 30 January 1975.

Should the total quantity in respect of which the holders wish to contract exceed the quantity given in the first paragraph of Article 1, the intervention agency shall allocate the quantity which will be contracted in proportion to the quantity offered by each holder.

The competent agency shall communicate to the holders before 1 May 1975 the quantities which will be subject to the undertaking.

Article 3

The operation referred to in Article 1 may only relate to common wheat from the 1974 crop which fulfils

the conditions laid down for acceptability for intervention.

The intervention agency shall verify the existence of the claimants' stocks before signature of the contract and at the end of the period of storage. Moreover it shall carry out all necessary control measures to confirm that the undertaking is respected.

Article 4

The Member States concerned may be authorized, according to the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 120/67/EEC, to terminate the undertaking provided for in Article 1 (a) no sooner than 1 November 1975.

In this case the daily premium referred to in Article 1 (b) shall be granted up to the day fixed for termination of the undertaking at the end of the actual period of storage.

For the remainder of the period from that day until 29 January 1976, a forfeit at a rate of 0.008 unit of account per metric ton per day shall be paid, to a maximum of 0.24 unit of account per metric ton.

Article 5

The Member States concerned shall keep the Commission informed as to the development of the operations provided for in this Decision.

Article 6

This Decision is addressed to the French Republic, the Kingdom of the Netherlands, the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 4 April 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission